

Она сделала своей личной миссией сделать жизнь невестки настолько ужасной, насколько это возможно. Так как ее жизнь была настолько несчастна, что она собиралась сделать жизнь других людей столь же несчастной, чтобы ее, по сравнению с ней, чувствовать себя менее несчастной. Именно поэтому говорят, что несчастная любовь - это компания.

Она жаловалась на уборку, хотя она уже была безупречной, она жаловалась на то, что не будет улыбаться по дому, когда они одни, она жаловалась на то, что слишком много улыбалась, когда старейшина Линь был дома, она жаловалась на то, насколько расслабленной она была с образованием Линь Кана, было в основном бесконечное множество совершенно прекрасных вещей, на которые женщина могла жаловаться.

Жизнь, по понятным причинам, была адом, миссис Лин. Она много раз думала о том, чтобы опровергнуть свою свекровь, но она не осмелилась на это, потому что не была воспитана таким образом. Женщин ее поколения учили слушать все, что говорит их теща, и следовать их указаниям без возражений.

Госпожа Лин обращалась за помощью к своей собственной матери, но она не стала вмешиваться. Единственный совет, который она получила, можно подытожить одним словом - терпение.

Так было со многими женщинами в свое время, они ничего не могли с этим поделать. Как хорошая невестка, миссис Лин страдала от тирании тещи без жалоб.

В редком случае, когда старейшина Линь был дома, она думала о том, чтобы завести разговор с мужем, но всегда останавливалась в последнюю минуту. Это было проблемой между женщинами, и поэтому мужчинам дома не нужно было обременять себя этим. Гендерные роли были четко очерчены в такой культуре, как их.

К счастью, у миссис Линь был сын, на которого она могла закрепить свою жизнь в этот период глубокого отчаяния. Степень давления на плечи Линь Канга с тех пор, как он был всего лишь маленьким ребенком, нельзя было недооценивать. Он был единственным источником спасения и надежды её матери.

К счастью, Линь Кан вырос, чтобы быть блестящим человеком с несколькими недостатками и неправильными представлениями о мире, который можно понять, учитывая окружающую среду, в которой он вырос. Свидетелем постоянной агрессии его бабушки, направленной на его собственную мать, и наблюдением за тем, как его отец был оторван от всей сцены, было неудивительно, что мужчина рос с нуля, не проявляя никакого уважения к женщинам.

То, что он не вырос каким-то человеконенавистническим серийным убийцей, уже само по себе было чудом.

В любом случае, теща миссис Линь вскоре скончалась, и миссис Линь подумала, что ей наконец-то разрешили передохнуть. Однако вскоре после этого, еще до того, как ей удалось перевести дыхание, Линь Кан однажды вернулся и объявил всей семье, что он женится, а новая жена

вынашивает его ребенка. Госпоже Линь не разрешили протестовать или сделать что-либо, потому что это было ее место в доме.

Естественно, у миссис Лин были проблемы с адаптацией к этим новостям. В конце концов, Линь Кан была ведущей большую часть своей взрослой жизни, и теперь к ней приходила шлюха, чтобы забрать его у нее. Ожидалось, что она плохо отреагирует на эту новость.

Теперь, когда она взяла на себя роль свекрови, эта роль была перевернута. После этого у нее был только один человек, который моделировал ее поведение, и эта женщина только научила ее быть критичной и требовательной тещей.

Более того, она уже так долго подвергалась издевательствам, что справедливо, что теперь пришло ее время издеваться над другими, не так ли?

В конце концов, это было лишь частью принятой традиции.

Госпожа Лин вернулась из своей мечты и увидела, как усердно работала невестка, убираясь в своей комнате. Затем миссис Лин посмотрела вниз на свежие перевязанные ноги. Она спросила себя: "Сделала бы я что-нибудь подобное для своей собственной тещи, если бы меня не спрашивали и не заставляли?"

Если бы она была честна с собой, ответ миссис Лин был бы "нет".

После всего, что ужасная женщина сделала, от нее ожидали, что она будет ухаживать за собой? Она знала, что ей придется это сделать, потому что общество ожидало от нее этого, но она не хотела этого делать.

Тем не менее, Сюй Лин вызвалась позаботиться о ней.

Возможно, они оба заслужили некоторое облегчение в своей жизни. Увы, как и большинство вещей в жизни, это было легче сказать, чем сделать.

Заставить госпожу Лин перестать следовать традициям, которые были заложены в ней в течение десятилетий, было не так просто. На это нужно время.

"Мама, с меня хватит." Сюй Лин взывала к двери, держа в руках чистящие средства. Она закончила убирать каждое место в комнате. Она открыла дверь и перед тем, как выйти, Сюй Лин повернулась назад, чтобы сказать госпоже Лин: "Мама, пожалуйста, отдохни хорошо". Я зайду попозже с чаем и, может быть, литературой для чтения, чтобы тебе не было так скучно".

Госпожа Лин снова кивнула своей невестке с пустым выражением лица. Сюй Лин добродушно улынулась, когда закрыла дверь. Перед тем, как дверь полностью закрылась, миссис Лин

закричала: "Сю Лин!"

Дверь остановилась, пока она снова не скрипела. Сюй Лин просунула голову обратно в комнату и с улыбкой пациента спросила: "Да, мама?"

"Ничего..." Миссис Лин начала с искреннего: "Спасибо."

Сюй Лин улыбнулась, как будто не ожидала этого, но всё равно была приятно удивлена.
"Пожалуйста, мама."

Какими бы простыми ни были эти несколько слов, это ознаменовало важный сдвиг в отношениях между Сю Лин и её свекровью. Тот факт, что госпожа Линь была готова признать признательность своей невестке, которую ее учили иметь более низкий статус, чем ее единственный факт, что она была ее невесткой, стал первым шагом на пути к более гармоничным отношениям между ними.

<http://tl.rulate.ru/book/42679/1031807>